

Adásvételi keretszerződés

mely létrejött egyrészről a
a Markusovszky Egyetemi Oktatókórház
székhely: 9700 Szombathely, Markusovszky L.u. 5.
képviseli: Dr. Nagy Lajos, főigazgató
adószám: 15813860-2-18
törzsszám: 813860
bankszámlaszám: 10047004-00333166-00000000 (MÁK)
mint **Vevő**

másrészről MEGOLDÁS Környezetvédelmi és Kereskedelmi Korlátolt Felelősségű Társaság
címe: 9700 Szombathely, Körmendi út 92
képviseli: Paul Zsolt
cégjegyzékszám: 18 09 101591
adószám: 11306166218
bankszámlaszám: 10700127-25145407-51100005
mint **Eladó** között alulírott helyen és napon az alábbi feltételekkel.

PREAMBULUM

Vevő uniós értékhatárt elérő nyílt közbeszerzési eljárást folytatott le 2018/S 112-254415 számon, „**Különleges kezelést igénylő egészségügyi veszélyes hulladék elszállítása, ártalmatlanítása, hűtőkonténer biztosításával, valamint egészségügyi veszélyes hulladék tárolásához szükséges gyűjtőeszközök beszerzése**” tárgyban: **2. rész: Egészségügyi veszélyes hulladék tárolásához szükséges gyűjtőeszközök (badellák) beszerzése** címen. A közbeszerzési eljárás nyertese a fent megnevezett Eladó. A szerződő felek az eljárást megindító felhívás, az ajánlati dokumentáció, a kiegészítő tájékoztatások és az ajánlat alapján kötik meg a jelen szerződést.

1.) A szerződés tárgya a Vevő által közzétett a közbeszerzési dokumentumban meghatározott, és a jelen szerződés 1. számú mellékletében megnevezett Gyűjtőeszközök: badella, tügyűjtő beszerzése- a továbbiakban: áruk - adásvétele – továbbá az e szerződésben részletezett kapcsolódó szolgáltatások nyújtása.

1.1. Az Eladó által szállítandó áruknak meg kell felelniük az előírt **12/2017. (VI. 12.) EMMI rendelet** 2. sz. melléklete szerinti minősítésnek, valamint azoknak a szakmai jellemzőknek/paramétereknek, melyeket az Eladó a pályázatában megajánlott.

1.2. Az Eladó vállalja, hogy az árukat a beadott pályázatában rögzített szakmai és minőségi követelményeknek megfelelően, az abban szereplő összeállításban szállítja.

1.3. A szerződés 1. számú mellékletében meghatározott áruk típusonkénti mennyisége a Vevő tényleges szükségleteinek függvényében 30 %-kal felfelé eltérhetnek.

2.) SZERZŐDÉSES ÁR, FIZETÉSI FELTÉTELEK

2.1. Szerződő felek az 1. mellékletben meghatározott áruk vételárát **nettó 34.718.600 + Áfa összegben, azaz bruttó 44.092.622 forintban** határozták meg. Az ellenérték tartalmazza a Vevő telephelyére (DDP Paritás szerinti) történő leszállítást és lerakodást.

Az Eladó a fentiek szerint kialakított árakat a szerződés hatálya alatt abban az esetben sem jogosult módosítani, ha a szerződésben meghatározott termék kiszerezése bármilyen ok miatt megváltozik.

2.2. A vételárát a Vevő a teljesítés igazolást követően havonta kiállított számla alapján Az Eladó **CIB Banknál vezetett 10700127-25145407-51100005** számú bankszámlájára átutalással teljesíti. Eladó havonta jogosult számlát benyújtani a tárgyhónapot követő hónap 5. napjáig (amennyiben ez munkaszüneti vagy ünnepnapra esik, úgy az azt követő munkanapig). Vevő az ellenértéket havonta, utólag, a teljesítésigazolás tartalmának és a jogszabályoknak megfelelően kiállított számla ellenében, a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény 6:130. § (3) bekezdése szerint, a számla (számlák) kézhezvételének napját követő 60 napon belül, banki átutalással egyenlíti ki

A számla benyújtásának feltétele: a Kbt. 135. § (1) bekezdése alapján a Vevő által történt teljesítésigazolás (Szállítólevél). Vevő előleget nem fizet.

2.3. A szerződő felek kijelentik, hogy 2007. évi CXXVII. tv előírásait figyelembe veszik. a teljesítéskor.

2.4. A Vevő a fizetési határidő lejártát követően késedelemmel megfizetett vételár után a hatályos Polgári Törvénykönyvben meghatározott késedelmi kamatot köteles megfizetni a késedelem teljes időtartamára.

2.5. Az Eladó nem fizet, illetve számol el a szerződés teljesítésével összefüggésben olyan költségeket, amelyek a 62. § (1) bekezdés k) pont ka) -kb) alpontja szerinti feltételeknek nem megfelelő társaság tekintetében merülnek fel, és amelyek Az Eladó adóköteles jövedelmének csökkentésére alkalmasak;

illetve, a szerződés teljesítésének teljes időtartama alatt tulajdonosi szerkezetét a Vevő számára megismerhetővé teszi és a 143. § (3) bekezdése szerinti ügyletekről a Vevőt haladéktalanul értesíti.

3.) A TELJESÍTÉS HELYE, IDEJE, SZÁLLÍTÁSI FELTÉTELEK

3.1. Teljesítés helye:

Eladó az árukat saját költségére szállítja a Vevő részére.

A teljesítés helye: a Vevő székhelye 9700 Szombathely, Dr. István Lajos Krt. 3. –Központi Raktár.

A felek megállapodnak abban, hogy az áruk leszállítására folyamatos szállítás keretében kerül sor az alábbiak szerint:

- Eladó a teljes árumennyiségből a Vevő által havonta meghatározott árukat a szerződés hatályba lépését követően a Vevő által feladott írásos (e-mail, fax, posta) megrendelés kézhezvételétől számított 7 napon belül szállítja le. Vevő az árut oly módon tartozik hívni, hogy a teljes szerződéses mennyiség leszállítására a szerződés hatályának lejártáig sor kerülhessen.
- Munkanapon 8:00 óra és 15:00 óra között Eladó részére beérkező Megrendelések aznapi, míg a 15:00 és a 08:00 között beérkező, vagy ünnep és munkaszüneti napot követő munkanapon beérkező Megrendelések másnapi, Megrendelés-leadásként kezelendők.
- Eladó a vonatkozó részszállítmány Vevő részére történt leszállítását követően jogosult a részszállítmány ellenértékét Vevő részére számlázni havonta egyszer.
- Vevő eseti megrendeléseinek tartalmazniuk kell a leszállítani kívánt áruk megnevezését, mennyiségét, valamint a szállítás napjának kért időpontját, amely időpontot Eladó köteles figyelembe venni és lehetőség szerint ezen a napon teljesíteni a szállítást.
- Vevő részéről a megrendelést a Logisztikai Osztály illetékes előadója végzi, az átvételi

feladatokat a Központi raktár dolgozói végzik. (hétfő-szerda 8.00-12.00 óráig).

- Sürgős esetekben Eladó a megrendeléseket - leadott fax vagy elektronikus megrendelés alapján - 12-24 órán belül tartozik teljesíteni. (Sürgős esetnek minősül, amennyiben Vevőnél váratlan rendkívüli helyzet (pl: valamely Eladó termékhiánya áll fenn)).
- Eladó előszállításra kizárólag a Vevő írásos hozzájárulása esetén jogosult.
- Amennyiben az Eladó egyéb okok miatt a megrendelt termékeket határidőre nem teljesíti, úgy köteles a Vevő által megjelölt azonos funkciójú, azonos paraméterű terméket a Vevő részére a termék egységárán biztosítani, vagy az ezzel kapcsolatban felmerülő minden költséget Vevő részére megtéríteni.
- A termékek átvételét a Központi Raktár képviselője végzi.

3.2. Vevő feladata, hogy biztosítja a gyűjtőeszköz készletek megfelelő tárolását.

A szelektív gyűjtéshez szükséges egyszerhasználatos gyűjtőeszközöket az Eladó szerzi be a Vevő részére.

A veszélyes eü. hulladékok helyi gyűjtéséhez, elszállításához, ártalmatlanításához Az Eladónak a vonatkozó jogszabályoknak megfelelő - az egészségügyi intézményekben a veszélyes eü. hulladékok gyűjtésére szolgáló eszközök minőségi követelményeinek eleget tevő gyűjtőeszközt kell zárt egységcsomagolásban rendelkezésre bocsátania, továbbá folyamatos ellátásukról gondoskodnia kell.

Az Eladó a megrendelt mennyiségeket a Vevő Központi telephelyére (Központi Raktár) (DDP paritás szerint) szállítja, rendelkezésre bocsátja. A készlet aktuális mennyisége a készletnyilvántartó program használatával lekérdezhető.

3.3. Felhasznált egyszer használatos gyűjtőeszközök ára:

Ürtartalom	Egyszerhasználatos gyűjtőeszköz (db/ 12 hónap)	Nettó ajánlati ár Ft/db	Nettó összesen ár Ft (12 hónap)
60 liter badella	5 500	1600	8.800.000
30 liter badella	14 500	1350	19.575.000
10 liter badella	3 500	1106	3.871.000
5 liter badella	2 100	650	1.365.000
2,5 liter badella	2 200	450	990.000
0,5 liter badella	420	280	117.600
Összesen nettó Ft			34.718.600

Az Eladó a gyűjtőeszköz egységárakat a szerződés időtartama alatt fixen tartja.

3.4. Csomagolás:

Vevő a leszállítani kért árú mennyiségét úgy tartozik meghatározni, hogy Az Eladó által előzetesen közölt egységcsomagolás szerinti mennyiségnél kisebb mennyiség leszállítására nincs mód.

3.5. Az áruk átvétele, tárolása és felhasználása:

Az áruk fuvarozótól történő átvétele Vevő kötelezettsége. Az árú fuvarozótól történő átvételekor Vevő kizárólag a csomagoláson észlelhető sérülések és dobozhiányok esetén jelent be a fuvarozóval szemben kárigényt.

A fentieknek megfelelően az árú mennyiségi átvételére a leszállításkor csak dobozonként kerül sor, míg a tételes mennyiségi átvételt Vevő a leszállítást követő 10 munkanapon belül végzi el.

A mennyiségi hiányokról és sérülésekről a Vevő jegyzőkönyvet vesz fel, melyet haladéktalanul továbbít Eladó részére. A megállapított hiányokat és sérült árut Eladó a jegyzőkönyv kézhezvételétől számított 30 napon belül saját költségére utanszállítással tartozik pótolni.

A leszállított árukat a Vevő saját költségére és veszélyére az áruk természetének megfelelő körülmények között raktározza.

Az árú minőségi átvételére a felhasználás függvényében folyamatosan kerül sor.

Abban az esetben, ha a badellák nem zárhatóak, illetve a ledobott szűrő és vágóeszközök átbökik az oldalfalat, akkor azt a Vevő minőségi hibaként kezeli és elkülöníti. Ebben az esetben az átcsomagolást a Vevő elvégeztetheti, mindezt úgy, hogy az ezzel kapcsolatos többletköltségek Az Eladót terhelik. Sorozatosan ismétlődő, azonos hibát mutató minőségi problémák esetén a Vevőnek joga van a szerződést megszüntetni.

4.) GARANCIA, SZAVATOSSÁG

4.1. A szerződés 2018.12.01-én lép hatályba, és 12 hónapig, majd az azt követő (hosszabbítás esetén) további 12 hónapig, határozott időre marad érvényben.

A Kbt. 141.§. bekezdése figyelembe vételével. A szerződéskötéstől (hatályba lépéstől) a 12. hónap letelte előtt 90 nappal a Vevő megvizsgálja a Vállalkozó, Eladó teljesítését, és szerződésszerű teljesítés esetén Felek nyilatkoznak a szerződés további 12 hónapra történő meghosszabbítási szándékukról. Amennyiben bármelyik fél az adott 12 hónap lejártával a szerződés megszüntetéséről dönt, ezen döntését nem köteles indokokkal alátámasztani

A szerződés keretében szállított áruknak meg kell felelnie a hatályos jogszabályokban szereplő szabványoknak és műszaki előírásoknak, az eljárást megindító felhívás, dokumentációban és az ajánlatban meghatározott feltételeknek.

4.2. Az Eladó a leszállításra kerülő áruk tekintetében szavatolja a leszállítástól számított minimum 12 hónap felhasználhatóságot.

4.3. Amennyiben a fentiek szerinti felhasználhatósági időtartam alatt az áruk valamelyike tekintetében megállapítást nyer, hogy a jelen szerződésben, illetve az Eladó ajánlatában rögzített minőségi paramétereket, követelményeket nem teljesíti, és funkciójának megfelelően nem használható, Eladó a Vevő által megküldött bejelentés alapján köteles az árut saját költségére 30 napon belül kicserélni. A kicserélt árú tekintetében a lejáratú időtartam a csere időpontjától újra kezdődik.

4.4. Az egyes árukra vonatkozó speciális felhasználási feltételeket - melyek azonban a jelen szerződésben rögzítetteknél hátrányosabbak nem lehetnek Vevő számára, vagy amennyiben hátrányosabbak, a jelen szerződésben foglalt feltételeket kell alkalmazni - az árukhoz mellékelt szavatossági előírások tartalmazhatják.

4.5. Az Eladó szavatolja a jelen Adásvételi keretszerződés tárgyát képező áru per-, igény- és tehermentességét.

5.) IMPORT ÉS EGYÉB ENGEDÉLYEK, ADÓK, ILLETÉKEK, HATÁLYBA LÉPÉS:

Eladó a közbeszerzési dokumentumban előírtak szerint saját költségére biztosítja Vevő részére a jelen szerződés specifikációjában meghatározott áruk forgalomba hozatalához szükséges hatósági engedélyeket.

Import szállítás esetén a jelen szerződéssel vagy az abban foglaltak teljesítésével kapcsolatban Magyarországon kívül felmerülő adókat és illetékeket Eladó viseli.

A Kbt. 35. § (8) (9) bekezdése szerint a Vevő tájékoztatja Az Eladót, közös ajánlattevőket, hogy a szerződés teljesítése érdekében nem teszi lehetővé gazdálkodó szervezet (projekttársaság) létrehozását.

Az Eladó a szerződésszerűen teljesített tevékenységére, valamint igazolt költségei ellenértékére tarthat igényt, mely ellenértéket a szerződő felek a felmondástól számított 60 napon belül közösen felmérik és egymással elszámolnak.

6.) SZERZŐDÉS MEGSZŪNÉSÉNEK FELTÉTELEI

Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy a jelen szerződést a felek a másik fél súlyos szerződésszegése esetén írásos értesítéssel, azonnali hatállyal felmondhatják.

6.1. Az Eladó részéről súlyos szerződésszegésnek minősül:

amennyiben a szerződést, vagy abból adódó bármely jogát, illetve kötelezettségét harmadik személy részére a Vevő előzetes hozzájárulása nélkül átruházza,

6.2. Vevő részéről súlyos szerződésszegésnek minősül:

amennyiben a számla megfizetésénél 90 napot meghaladó fizetési késedelembe esik és fizetési kötelezettségét az erre történő írásbeli felszólításban megjelölt határidőig nem teljesíti,

6.3. Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy bármelyik fél ellenőrzési körén kívül eső események (vis maior) mentesítik az érintett felet a szerződésből eredő kötelezettsége teljesítése alól, ha egy ilyen esemény 3 egymást követő hónapon át tart. Ebben az esetben bármelyik fél jogosult a szerződést egyoldalúan, azonnali hatállyal, a másik félhez intézett, ajánlott levélben elküldött írásos értesítéssel felmondani.

A szerződés egyik fél által kezdeményezett bármilyen okból történő felmondása nem mentesíti Szerződő Feleket az egymás által kölcsönösen elismert vállalások teljesítésétől és ezek ellenértékének kiegyenlítésétől.

- A Vevő jogosult és egyben köteles a szerződést felmondani – ha szükséges olyan határidővel, amely lehetővé teszi, hogy a szerződéssel érintett feladata ellátásáról gondoskodni tudjon – ha
- Az Eladóban közvetetten vagy közvetlenül 25 %-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy személyes joga szerint jogképes szervezet, amely tekintetében fennáll a 62.§ (1) bekezdés k) pont kb) alpontjában meghatározott feltétel;
 - Az Eladó közvetetten vagy közvetlenül 25 %-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy személyes joga szerint jogképes szervezetben, amely tekintetében fennáll a 62.§ (1) bekezdés k) pont kb) alpontjában meghatározott feltétel.

Az a) és b) bekezdések szerinti felmondás esetén az Eladó a szerződés megszűnése előtt már teljesített szolgáltatás szerződésszerű pénzbeli ellenértékére jogosult.

6.4. A Kbt. 136.§ (2) bekezdése értelmében a külföldi adóilletőségű nyertes ajánlattevő köteles a szerződéshez arra vonatkozó meghatalmazást csatolni, hogy az illetősége szerinti adóhatóságtól a magyar adóhatóság közvetlenül beszerezhet a nyertes ajánlattevőre vonatkozó adatokat az országok közötti jogsegély igénybevétele nélkül.

7.) A SZERZŐDÉST BIZTOSÍTÓ MELLÉKKÖTELEZETTSÉGEK

7.1. Eladó a terhére felróható késedelmes teljesítés esetén a Vevőnek kötbérfizetési kötelezettséggel tartozik.

Késedelmi kötbér: a késedelmi kötbér alapja a késedelmesen szállított termékek megrendelés szerinti nettó ellenértéke, mértéke a késedelem minden naptári napja után napi 1 % a kötbéralapra vetítetten, de összesen legfeljebb maximum 30 nap késedelemig érvényesíthető. Azt követően a Vevő jogosult a szerződéstől elállni vagy azt felmondani az adott részteljesítés esetében, valamint érvényesítheti a meghiúsulási kötbért Az Eladónak.

Hibás teljesítési kötbér:

Az Eladó hibás teljesítés esetére minden hibás teljesítéssel érintett naptári nap után, a hibás teljesítés időpontjától a tényleges, hibamentes teljesítés napjáig a termékek megrendelés szerinti nettó ellenértéke ellenszolgáltatás 1%-a/naptári nap mértékű hibás teljesítési kötbér vállalását írja elő. A Vevő a hibás teljesítési kötbér összegét maximum 30 nap hibás teljesítésig érvényesíti. A 30 napot meghaladó hibás teljesítés esetén - a hibás teljesítésből eredő és a hibás teljesítéssel okozott károk megtérítésére vonatkozó Vevői igényeket nem érintve – a Vevő fenntartja a szerződés felmondásának jogát.

Meghiúsulási kötbér: Eladó a le nem szállított termékek nettó értéke 30%-ának megfelelő mértékű kötbér megfizetésére köteles. A meghiúsulási kötbér érvényesítése kizárja a késedelmi vagy a hibás teljesítési kötbér egyidejű érvényesítését. A már érvényesített késedelmi vagy hibás teljesítési kötbért be kell számítani a meghiúsulási kötbér összegébe.

Fizetendő kötbért Az Eladó 30 napon belül történő átutalással köteles rendezni.

8.) VIS MAIOR

8.1. A felek megállapodnak abban, hogy egyik fél sem felelős, illetve vétkes a jelen szerződésben foglalt kötelezettségek azon hibáiért, vagy késedelmes teljesítéséért, amelyet vis maior okoz. Vis maior bekövetkezése esetén minden fél maga viseli a saját érdekkörében felmerülő kárt.

Vis maior alatt értendő minden olyan dolog, illetve esemény, amelynek oka a felek rendelkezési jogán és érdekkörén kívül esik, előre nem látható, elkerülhetetlen, és amely megakadályozza az érdekelt felet a szerződéses kötelezettségek teljesítésében.

Vis maior bekövetkezése esetén az erre hivatkozó fél köteles a többi szerződéses partnert haladéktalanul értesíteni, és egyidejűleg javaslatot tenni az ennek folytán bekövetkező késedelem, illetve hibás teljesítés pótlólagos kiküszöbölésére.

A felek nem tekintik vis maior esetének bármely fél átalakulását, felszámolását, illetve fizetési képtelenségét.

9.) EGYÉB RENDELKEZÉSEK

9.1. A Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy teljesítésük során a Kbt. és a Ptk. előírásaival összhangban mindegyikük igénybe veheti harmadik személy közreműködését, akinek magatartásáért sajátjaként felel.

- A Szerződő felek kötelezettséget vállalnak, hogy szerződés teljesülésekor a Kbt. 138. §-ában foglaltak szerint járnak el.

9.2. A szerződés csak a Szerződő Felek közös megegyezésével, írásban, a Kbt. 141. §-ban meghatározott esetekben módosítható. Minden, a jelen szerződés keretében a felek által egymásnak küldött értesítésnek írott formában (ajánlott levél, fax) kell történnie. A faxon küldött sürgős értesítéseket ajánlott levélben is meg kell ismételni. Ezen értesítések hatálya a címzett általi átvételkor (kézhezvételkor) áll be.

Tekintettel arra, hogy a beszerzés tárgya központosított – országos, regionális –, illetve fenntartó által, vagy a fenntartó megbízásából indított közös közbeszerzési eljárásba is bevonásra kerülhet, ezért Vevő a következő bontó feltételt köti ki: Vevő szerződéses kötelezettséget kizárólag a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény 6:116. § (2) bekezdése szerinti, arra vonatkozó bontó feltétellel vállal, hogy amennyiben a beszerzés tárgyára vonatkozóan a központosított közbeszerzési rendszerben, összevont közbeszerzési eljárásban, vagy a fenntartó által, vagy a fenntartó megbízásából indított közös közbeszerzési eljárás keretében, keretmegállapodás vagy szerződés kerül megkötésre, a központosított, közös vagy összevont közbeszerzés rendszerében kell a beszerzést megvalósítani. Felek rögzítik, hogy ebből Vevőnek semmilyen hátrányos következménye nem származhat.

A szerződő partner tudomással bír róla és hozzájárul, hogy az intézménnyel kötött jelen szerződés az ÁEEK Ágazati Szerződéstárába feltöltésre kerüljön. A szerződő partner hozzájárul ahhoz, hogy a szerződés tartalmi elemei, ideértve a szerződésben szereplő, szerződéses partnerre vonatkozó személyes adatokat is, hozzáférhetővé váljanak és azokon célhoz kötötten adatfeldolgozási tevékenységet végezzenek a Szerződéstár adatkezelői, adatfeldolgozói, az Intézmény és az ÁEEK (Állami Egészségügyi Ellátó Központ) arra feljogosított személyei.

9.3. A Szerződő Felek kötelezettséget vállalnak arra, hogy a jelen szerződéssel szabályozott kapcsolatok folytán tudomásukra jutott üzleti információkat, adatokat, tényeket a másik fél előzetes hozzájárulása nélkül nem hozzák harmadik természetes vagy jogi személy tudomására, nem teszik harmadik személy számára hozzáférhetővé, és abból adódóan külön üzleti előny szerzésére nem törekednek.

Szerződő felek tudomásul veszik, hogy jelen szerződés a Kbt. alapján nyilvános adatnak minősül, s ezért Vevő honlapján közzéteszi.

9.4. A szerződésből eredő jogvitákat a felek békés úton tárgyalás keretében kívánják rendezni. A tárgyalás alapja az ajánlattételi felhívás és dokumentáció, az ajánlat, valamint a szerződés. Amennyiben a vitás kérdés a fenti dokumentumok alapján nem rendezhető, felek közös megegyezéssel próbálnak egyezségekre jutni.

9.5. Ezen szerződésben nem, vagy nem kimerítően szabályozott kérdések tekintetében a Polgári Törvénykönyv, a Kbt., továbbá az ajánlattételi felhívás, a dokumentáció és az ajánlat rendelkezései, feltételei az irányadóak.

A Felek a jelen szerződést, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, magukra nézve kötelezőnek ismerik el, kijelentik, hogy annak aláírására jogosultak és azt helyben hagyólag aláírták. A szerződés 4 azonos példányban készült, melyből a Vevő 3, az Eladó 1 példányt kap.

Mellékletek:

1. sz melléklet: beszerzendő termékek listája
2. sz. melléklet: szakmai ajánlat

Szombathely, 2018. november 27.

	
Dr. Nagy Lajos Főigazgató	Paul Zsolt ügyvezető
Vevő: Markusovszky Egyetemi Oktatókórház	MEGOLDÁS Környezetvédelmi és Kereskedelmi Korlátolt Felelősségű Társaság

Jogi ellenjegyző: 

Kelt:  20... 18. 11. hó 27. nap

Szakmai ellenjegyző: 

Kelt:  20... 18. 11. hó 27. nap

Pénzügyi ellenjegyző: 


Kelt:  20... 18. 11. hó 27. nap

1. sz melléklet

Ajánlati ár kiszámítását alátámasztó ártáblázat

2. részajánlat:

Úrtartalom	Egyszerhasználatos gyűjtőeszköz (db/ 12 hónap)	Nettó ajánlati ár Ft/db	Nettó összesen ár Ft (12 hónap)
60 liter badella	5 500	1600	8.800.000
30 liter badella	14 500	1350	19.575.000
10 liter badella	3 500	1106	3.871.000
5 liter badella	2 100	650	1.365.000
2,5 liter badella	2 200	450	990.000
0,5 liter badella	420	280	117.600
Összesen nettó Ft			34.718.600



MEGOLDÁS KFT.
9700 Szombathely
Körmenyi u. 92.



REPUBBLICA ITALIANA
MINISTERO delle INFRASTRUTTURE e dei TRASPORTI
Dipartimento per i trasporti, la navigazione e i sistemi informativi e statistici
Direzione generale territoriale del Nord-Est
Centro prova Autoveicoli di BOLOGNA- ITALY

Imposta di bollo
assolta mediante
versamento in c/c
postale ai sensi
della legge 1.12.86
n. 870.

Certificato riguardante: L'APPROVAZIONE n° CPABO 0001-D di un Imballaggio
(Certificate regarding: The approval number CPABO 0001-D of a Packaging)
(Certificat relative à: Le Nr. agrément CPABO 0001-D d'un type d'emballage)

Vista la domanda presentata in data 01.02.2018 dalla Ditta KETER Italia SpA Via ing. G. Taliercio, 1 Roncadelle di Ormelle (TV) – Italia, intesa ad ottenere il rinnovo dell'approvazione dell' imballaggio tipo DISPO 0.5 LT;

(Regarding the application dated February 01, 2018 made by KETER Italia SpA registered in Via ing. G. Taliercio, 1 Roncadelle di Ormelle (TV) – Italy, for getting the renewable an official approval for the packaging type DISPO 0.5 LT;)
(Vu la demande présentée en date 01 février 2018 de la part de KETER, Italia SpA, via ing. Taliercio, 1 Roncadelle di Ormelle (TV) – Italia, pour obtenir l'approbation renouvelable de l'emballage type DISPO 0.5 LT)

Visti gli elaborati tutti; (Seen all the plans); (Vu tous les plans);

Visto il processo-verbale delle prove n° J0223/IP/BO emesso in data 23.03.2018 dal C. P. A. di Bologna che soddisfa le prescrizioni contenute nelle seguenti normative di riferimento:

(See test-report number J0223/IP/BO dated March 23, 2018 issued by C.P.A. in Bologna (Italy) conforming to the requirements of the following regulations:)
(Vu le rapport d'essais J0223/IP/BO émis en date 23 mars 2018 par le C.P.A. de Bologna (Italy) conformément aux normes suivantes)

- Decreto Dirigenziale 10.06.2004 modificato dal D.D. 25.10.2011;
(Dirigential Decree dated June 6, 2004 modified by D.D. dated October 25, 2011)
(Décret de gestion du 6 Juin 2004, modifié par D.D. 25.10.2011)
 - Direttiva 2008/68/CE modificata da 2016/2309/UE
(EEC Regulation 2008/68/CE modify by 2016/2309/UE)
(Règlementation Européenne 2008/68/CE modifié par 2016/2309/UE)
- ADR2017 + RID 2017 + ADN 2017

Si dichiara **APPROVATO** il tipo di imballaggio
(the packaging type is APPROVED)
(L'emballage type est approuvé)

Gli esemplari prodotti debbono essere conformi al tipo approvato e debbono portare impressa la seguente marcatura:

(Each packaging must be compliant with approved type and so marked:)
(Les emballages produits devront être conformes à l'emballage approuvé et devront porter le marquage suivant)

u 1H2/X 0,25/S/ tt*
n I/CPABO 0001-D/AP MEDICAL

Per l'imballaggio è autorizzata l'apposizione della marcatura di cui sopra.

(The use of the above marking is authorized for the packaging.)
(L'utilisation du marquage ci-dessus est autorisé pour l'emballage.)

* tt - Anno di fabbricazione - Ultime due cifre
(tt - Year of manufacture - Last two digits)

(tt - Année de fabrication - derniers deux chiffres)

MEGOLDA
9700 Szomb.
Körmendi u.

MEGOLDÁS K
9700 Szombathely
Körmendi u. 92

Descrizione dell'imballaggio :

(Packaging description - Description du type d'emballage)

Codice:

Code **1H2**

Code

Sigla:

Mark **IIII**

Marquage

Tipo:

Type **DISPO 0.5 LT**

Type

Tipo

fabbricazione:

Construction type stampaggio ad iniezione

Mode de fabrication

Materiale:

Material of construction Plastica - Polipropilene

Matière première

Spessore minimo:

Minimum thickness base 1,5 ± 0,1 mm

Épaisseurs minimales pareti 1,5 ± 0,1 mm

coperchio 1,5 ± 0,1 mm

Chiusure:

Closing device - coperchio in polipropilene

Fermetures con apertura

Capacità massima:

Maximum capacity 0,45 lt / 0,186 kg

capacité maximale

Tara

Tare 0,064 kg

Tare

Tara comprensiva

Tare with fittings di accessori: 0,064 kg

Tare avec accessoires

Tare avec accessoires

Massa lorda:

Gross weight 0,250 KG

Masse brute

Base inf. Φ 63,8 mm

Base sup. Φ 80,3 mm

Dimensioni esterne:

Outline dimensions (con coperchio)

Dimensions extérieures Altezza 150,6 mm

(con coperchio)

Sistemi di presa :

Handling element Nessuno, manovrabile

Système de préhension manualmente

Dispositivi particolari:

Particular components -----

Particularités

Materie Trasportabili:

Materials admitted to the carriage

Matières autorisées au transport :

Stato fisico (liquido/solido) :

Physical state (liquid / solid) Solido

Etat physique (liquide / solide)

Gruppo (I, II o III):

Packing group (I, II o III) I & II & III

Groupes d'emballage (I, II ou III)

Densità :

Density ----- Kg/lt

Densité

Tensione di vapore a 50° C :

Vapour strength at 50° Celsius ----- KPa

Tension de vapeur à 50°C

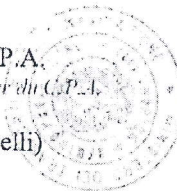
Copia del presente certificato di approvazione deve essere messo a disposizione dell'utilizzatore unitamente al processo-verbale di prova che ne costituisce parte integrante.

(Copy of this certificate of approval must be available for the user together with the test report that is integral part of certificate.)

(Une copie de ce certificat d'approbation doit être mise à disposition de l'utilisateur avec le rapport d'essais, qui est partie intégrante du présent certificat.)

Bologna (Italy) il **6 APR. 2018**

IL DIRETTORE del C.P.A.
The Director of C.P.A. - Le Directeur du C.P.A.
E. Donzelli
(dr. ing. Eduardo Donzelli)



Nota: La versione in lingua italiana è l'unica avente valore legale.

Il presente certificato sostituisce quello rilasciato in data 14.01.2013 ; scade il 13.01.2023.

Note: The Italian version is the only legally binding text.

The present replacing the one issued on 01.14.2013; expires on 01/13/2023.

Note : La version Italienne est la seule avec valeur juridique.

Ce certificat remplacement de celui émis le 14/01/2013; expire le 13/01/2023.

MEGOLDÁS KFT.
9700 Szombathely
Körmendi u. 92.

E. B. K.

OLASZ KÖZTÁRSASÁG
INFRASTRUKTÚRA- ÉS KÖZLEKEDÉSÜGYI MINISZTERIUM
KÖZÚTI KÖZLEKEDÉSI FŐOSZTÁLY

Ez a tanúsítvány az alábbi hivatkozási számra utal: CPABO 0001-D.

A DISPO 0,5LT csomagolás típus tanúsítványa iránti kérelmet 2018. február 01-én nyújtotta be az KETER Italia SpA regisztrált Via ing. G. Taliercio, I Roncadelle di Ormelle (TV)-Italy.

Az J0223/IP/BO számú C.P.A. Bologna (Italy) által kiállított 2018. március 23-i teszt értékelés alapján ez a csomagolás az alábbi rendeletek előírásainak felel meg:

- Igazgatósági Rendelet kiállítva 2004. június 10-én, módosítva 2011. október 25-én az D. D. által
- EEC Szabályozás 2008/68/CE módosítva 2016/2309/UE által, elfogadva a

ADR2017 + RID 2017 +ADN 2017

A csomagolás típus elfogadva és jóváhagyva.

Minden csomagolást az alábbi jelzéssel kell ellátni:



1H2/X 0,25/S/ tt*
I/CPABO 0001-D/AP MEDICAL

A jelzés használata a csomagoláson hivatalosan jóváhagyott.

*tt - gyártás éve-utolsó két számjegy

Csomagolás leírása:

Kód:	1 H2
Jelzés:	/////
Típus:	DISPO 0,5 LT
Gyártás módja:	Extrudálás és fröccsöntés
Szerkezet anyaga:	műanyag
Záró rész:	polipropilén
Minimum vastagság:	Alj: 1,5±0,1 mm oldalfal vastagság: 1,5±0,1 mm Fedél: 1,5±0,1 mm
Lezárás:	Műanyag fedél
Maximum kapacitás:	0,45 lt / 0,186 kg
Önsúly:	0,064 kg
Önsúly összeszereléssel:	0,064kg
Bruttó súly:	0,250 kg
Külső átmérők:	63,8 mm, 80,3 mm, 150,6 mm
Kezelő elem:	Műanyag fogantyú
Különleges összetevők:	-----
Elfogadott felhasználási terület:	
Halmazállapot (folyékony, szilárd):	szilárd
Csomagolási csoport:	I&II & III
Sűrűség:	----- kg/lt
Pára erősség 50 °C fokon:	----- KPa

A jóváhagyási bizonyítvány másolatának elérhetőnek kell lennie a felhasználó számára a vizsgálati jegyzőkönyvvel együtt, ami az igazolás szerves részét képezi.

Bologna (Olaszország) 2018. április 6.

Megjegyzés: Ez a tanúsítvány 2023.01.13-ig érvényes.

A magyar nyelvű fordítások tartalmukban és értelmükben teljes egészében megegyeznek az idegen nyelvű eredeti iratok tartalmával.

Típusjóváahagyási igazolás

az alábbi csomagolás megfelelőségi előírásokra:

- Veszélyes áru közúti fuvarozásáról szóló (ADR) európai megállapodás, illetve a 2008/68/EC számú európai irányelv
- Veszélyes áru vasúti fuvarozásáról szóló (RID) szabályozás, illetve a 2008/68/EC számú európai irányelv

0. A típusjóváahagyó igazolás száma: 12247/1 (megújítva: 2017 novemberében)
1. Csomagolóeszköz típusa: 1H2 Műanyag hordó, levehető tetővel
2. Csomagolás leírása: Műanyag hordó mod. MU11000, 222/248 x 264 mm, 9 kg, szilárd anyagok csomagolása II III csoportszám, maximum sűrűség 0,8 kg/dm³
3. Gyártó neve és címe: ISI Plast S.p.A.
46, Via Mondena
I-4215 Corregio (RE)
Italy

4. Gyártó meghatalmazott képviselőjének neve és címe: ugyanaz
5. A fent megnevezett csomagolás típus, ami az alábbi vizsgálati jelentésben szerepel: No.0102/ME/CMP/12_1

Kiállítva a CSI S.p.A Attn. European Directive Division (20, Viale Lombardia, Bollate, Italy) által

ezennel engedélyezve van közúton és vasúton történő veszélyes áruk szállítására eleget téve a függelékben leírtaknak és az abban foglalt előírásoknak.

6. A csomagoláson az alábbi azonosító kódoknak kell szerepelnie:



**1H2/Y9/S/year of production
L/12247/SNCH-ISIP11**

A sorozatgyártással készülő csomagolásoknak minden tekintetben meg kell egyeznie a fent említett prototípussal, ami sikeresen keresztülment az alábbi direktívák által előírt teszteleseken:

- Veszélyes áru közúti fuvarozásáról szóló (ADR) európai megállapodás, illetve a 2008/68/EC számú európai irányelv
- Veszélyes áru vasúti fuvarozásáról szóló (RID) szabályozás, illetve a 2008/68/EC számú európai irányelv

Az azonosító jelnek tartósnak és könnyen leolvashatónak kell lennie, méreteiben pedig eleget kell tennie az ADR 2017-es verziójának a 6.1.3.1-es számú bekezdésében előírtaknak.

Az 2015-ös ADR 6.1.3.6-os számú bekezdésében előírtak szerint a hitelesített csomagolás lezárásának meg kell felelnie a vizsgálati jelentésben leírt csomagolásnak. Amennyiben az illesztéket alvállalkozó gyártja, közvetlenül az a gyártó felelős a megfelelőségért, aki a jelenlegi jóváhagyási igazoláson feltüntetésre került. Ide értendők az J-ADR X előírásai is.

Bármilyen módosítás a fent említett csomagoláson (beleértve a lezárást) vagy annak használatában (más csomagolási eljárás) automatikusan visszavonja a jelenlegi típusjóváhagyó igazolást, illetve érvénytelennek tekinti azt.

A 'Societe Nationale de Certification et d'Homologation s.a.r.l.' fenntartja a jogot a jelenlegi típusjóváhagyó igazolás bármikori visszavonására.

Egyéb feltételek: nem alkalmazható

Hely és dátum: Luxembourg, 2017. 11. 21.

Érvényesség dátuma: 2022. 11. 20.

A magyar nyelvű fordítások tartalmukban és értelmükben teljes egészében megegyeznek az idegen nyelvű eredeti iratok tartalmával.

Függelékek száma: 2 db

Függelék a 12247/1-es számú típusjóváhagyó igazoláshoz

Engedélyezett áru közúton és vasúton történő szállításának előírásai

Áru besorolása:	szilárd anyagok csomagolása II-es és III-as csoportszám
Referencia:	6.1.2, 6.1.4, 6.1.5.2, 6.1.5.3, 6.1.5.4, 6.1.5.5, 6.1.5.6
Engedélyezett áru:	szilárd anyagok csomagolása II, III csoportszám, maximum sűrűség 0,8 kg/dm ³

Csomagolási csoport	Maximum bruttó súly (kg)	Maximum pára áteresztetőség 50 °C - on (kPa)
--	--	--
II	9	n.a.
III	9	n.a.

Luxembourg, 2017. 11. 21.